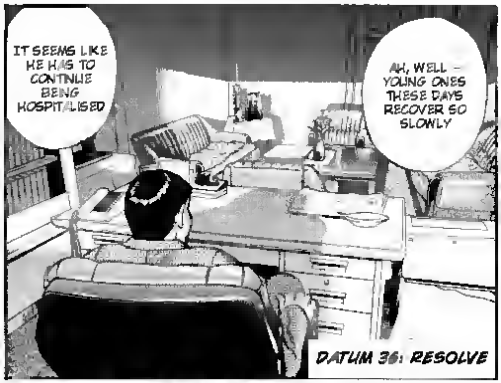
校長室
PRINCIPAL
HOW'S TAKESHI-KUN'S ILLNESS?


IT SEEMS LIKE HE HAS TO CONTINUE BEING HOSPITALISED
AH, WELL – YOUNG ONES THESE DAYS RECOVER SO SLOWLY
DATUM 36: RESOLVE

IT'S NEARING THE SEMESTER EXAM SOON, IT'D BE GOOD IF THIS DOESN'T INFLUENCE HIS UNIVERSITY ACCEPTANCE EXAMS BUT...
TAKESHI-KUN IS REALLY OUTSTANDING SO I DON'T THINK THERE'S ANY WORRY BUT...

Case 36: Resolve 覚悟

SEEING JUST A BIT OF GAP HE AIMED TO TAKE OVER THE PRINCIPAL SEAT
VICE PRINCIPAL SAITOU HUH... THAT PERSON, I REALLY DO HATE HIM
THE ENGLISH TEACHER AKATSUKA-SENSEI AND THE MATH TEACHER KANEOKA-SENSEI ARE PEOPLE FROM SAITOU'S SIDE SO...
FOR THAT, PHYSICS AND SOCIAL STUDIES ARE FINE BUT,
SERIOUSLY THESE KIND OF FACTION WARS IS A CHARACTERISTIC OF PRIVATE SCHOOLS I DISLIKE

UM..
AH, I'M SORRY
UM... NO ONE ANSWERED WHEN I KNOCKED SO... I
YES, YES, IT'S FINE
WHAT IS IT?
YES
UHM. THESE NOTES...
NOTES?

I SEE, I SEE
AAH --- THANK YOU.

THIS WEEKS NOTES, IF YOU COULD, TO TAKESHI-KUN...
YES.

ヒラ
AAH!

H, YES.
IF YOU COULD PLEASE LEAVE THE NOTES OVER THERE

NO, NO, TAKESHI WOULD BE HAPPY
THANK YOU FOR TAKING YOUR TIME TO DO THIS

I FOR-GOT
THOUGH I MAY HAVE OVERDONE THIS...

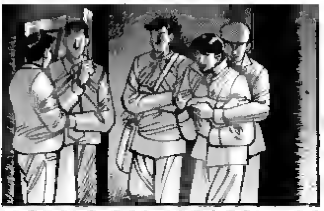
YES.

I... AM FROM TERAKADO -KUN'S CLASS 2C, AISAWA SANAE

IT'D BE GOOD TO STUDY TOGETHER AT THE LIBRARY AGAIN IT'LL BE OKAY,
AAH~~ AH, AS SOON AS TAKESHI-KUN IS DISCHARGED
TOGETHER
WE PROMISED TO GO TO TOKYO UNIVERSITY
SORRY PRINCIPAL
ガチャン
DON'T FORGET TO LOCK THE DOOR WHEN YOU COME IN
MACHIKO-SENSEI

SHE'S LIKE A GOOD STUDENT, SHE'S IN YOUR CLASS ISN'T SHE?
2C'S AISAWA SANJUE
IT WAS LUCKY YOU WERE UNDER THE DESK TODAY
A LOT OF GOOD THINGS HAPPENED TODAY
IT'S JUST, DUE TO COMING FROM A FATHERLESS FAMILY HER ECONOMIC SITUATION UNSTABLE AND SHE HAD TO TAKE A SCHOLARSHIP FROM US
YES, SHE'S SERIOUS AND OUTSTANDING, TOP OF THE CLASS
COULD BE SOMEONE HE COULD CONSULT WITH, OR STUDYING PARTNERS SOMETHING LIKE THAT
THERE'S A RUMOUR LIKE THAT AMONG THE STUDENTS
ON THAT NOTE, COULD IT BE SHE'S GOING OUT WITH TAKESHI-KUN?
I SEE..
IT WOULD BE GOOD IF TAKESHI COULD GET WELL SOON FOR THESE GOOD FRIENDS
Get well soon!

マロン



THEY REALLY GATHER TODAY
THAT'S RIGHT, FRIDAY FROM 7 ~ 8PM IS THE MOST COMPLETE YOU KNOW

HOW ABOUT THE ONE IN THE MIDDLE, WITH THE SCARF
SO HOW ABOUT THE KID IN THE HAT?
YOU MIGHT NOT BE ABLE TO SEE FROM HIS CLOTHES, BUT HE'S UNEXPECTEDLY MACHO, THOUGH. HE'S NO GOOD WITH YOUR FAVOURITE BUTT STUFF, 'SENSEI'
AAH--- TAKESHI, HE'S NEW TODAY
HOWEVER HE HAS NO EXPERIENCE WITH GUYS, SO HE'S IRRESISTIBLE FOR THOSE WITH VIRGIN MANIA 'SENSEI'
HOOH

THAT OLD MAN IS PRETTY GROSS, HE'S BEEN STARING AT THE COUNTER HERE LIKE HE'S EVALUATING
I'D LIKE NOT TO BE BOUGHT BY HIM

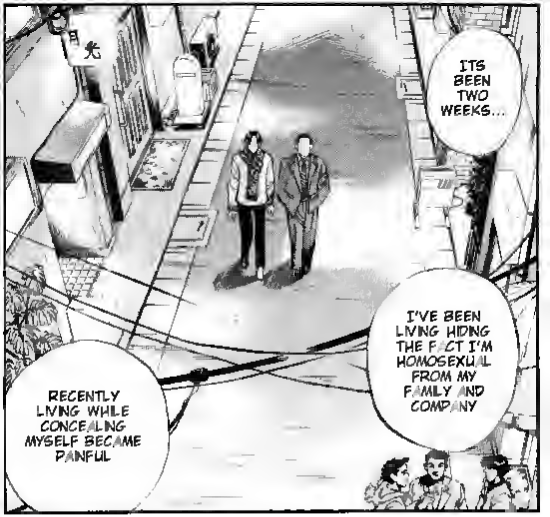
YOU EAT WELL

YES
AH.
THAT'S REALLY GUMSH...
IT'S FINE, JUST EAT WHAT YOU'D LIKE
I HAVEN'T BEEN EATING WELL BEFORE THIS
AH, SORRY I DIDN'T HOLD BACK...
ARE YOU A 'NONKE'*
*SLANG FOR NOT GAY
I THINK...
I'M PROBABLY NORMAL
OR ARE YOU BISEXUAL?
YOU'RE NOT GAY, YOU'RE NORMAL
NON-KE?
EH?
RECENTLY A LOT OF NONKE KIDS SELL THEMSELVES FOR MONEY
PROBABLY HUH...

WHEN I BUY SOMEONE IT WILL ALWAYS BE A NONKE
STRANGELY GAY ESCORTS TEND TO PICK THEIR OWN CUSTOMERS SO THIS OLD MAN ISN'T POPULAR WITH THEM
THIS OLD MAN IS ALSO HELPED BY THIS NONKE DON'T PICK THEIR OWN CUSTOMERS
ゴキュ
ゴキュ
ゴキュ
ハラ
NO I WANT FOOD SO
TO TRAVEL?
TO GO ON A SHOPPING SPREE?
WHAT AM I SAY-ING...
THANK YOU VERY MUCH
AH IS THAT SO
WHAT'S YOUR REASON FOR WANTING MONEY TAKESHI-KUN?
FOOD?

HAH AHAHA HAHA
GUESS THATS SO
YOU'RE HUNGRY BECAUSE YOU RAN AWAY FROM HOME AND HAVE NO MONEY
AND IN THE END YOU END UP SELLING YOURSELF LIKE THAT
I'VE SEEN THIS IN BOOKS AND MOVIES SO
YOUNG PEOPLE ARE QUICK-WITTED HUH

LIKE A RED THREAD
IT FEELS LIKE FATE
BUT THIS IS THE FIRST TIME I MEET ONE
AH WELL, I HEAR A LOT OF STORIES ABOUT RUNAWAYS GOING TO SELL THEMSELVES BUT
RED THR-EAD?
I'M ALSO IN THE MIDDLE OF RUNNING AWAY
EH!?


ITS BEEN TWO WEEKS...
I'VE BEEN LIVING HIDING THE FACT I'M HOMOSEXUAL FROM MY FAMILY AND COMPANY
RECENTLY LIVING WHILE CONCEALING MYSELF BECAME PAINFUL

EVEN THOUGH... IT'S JUST LIKING OTHER GUYS

!
WHY DID YOU RUN AWAY FROM HOME?
I'M...
LET'S STOP, ALL THIS SHARING OF WHAT HAPPENED
YES!!
DOESN'T IT MAKE YOU FEEL BRAVER?
THE TWO OF US, RUNAWAYS MEETING LIKE THIS

DO YOU HAVE SOMEWHERE TO STAY?
Y,YES, I'VE BEEN STAYING AT TELEPHONE CLUBS OR MOVIE THEATRES, BUT SINCE I'M OUT OF MONEY...
WHILE WE'RE AT IT, THERE'S THIS HOTEL
YOU GET TO STAY, PLUS 8000 YEN
AH...
YES...
WHY AM I SO NERVOUS FOR
DIDN'T I RESOLVE TO LEAVE HOME!
I'M NOT GOING BACK TO THAT PLACE!

TAKE-SHI
SHALL WE?
ポン
ジネスホテル
P
YES

STORY ART BY
HIDEO YAMAMOTO

VOYEURS INC

Typesetting - Kuroagi
https://www.facebook.com/Hideo-Yamamoto-1297232770777784

Translation - Sakurane (Nomi)
http://sakurane.sky-field.org